

Zeitschrift: Matières
Herausgeber: École polytechnique fédérale de Lausanne, Institut d'architecture et de la ville
Band: 12 (2015)
Rubrik: Sources des illustrations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sources des illustrations

La brouette suisse

- p.8 : Stiftung Historisches Erbe der SBB.
- p.11 (gauche) : ©Mariann Suter.
- pp.11 (droite), 17, 19 : ©Martin Steinmann.
- pp.13, 15, 18 : Historisches Museum im Schloss Arbon.
- p.14 : Rhätisches Museum Chur.
- p.16 : Georges Haemmerlin.
- p.20 : Archives Martin Steinmann.

Circuits, conduits, et cetera

- p.22 : Image fournie par Harvard.
- p.25 : *Architectural Design* 39, 5 (mai 1969), p.252.
- p.26 : *Ibidem*, p.248.
- p.27 : *Ibidem*, p.254.
- pp.28 et 29 (gauche) : *Architectural Design* 35, 6 (juin 1965), p.274.
- p.29 (droite) : *Ibidem*, p.270.
- pp.30-31 : *The Architectural Review*, 144, 861 (décembre 1968), pp.330, 332, 337, 338. With Courtesy of the Canadian Centre for Architecture, Montréal.

Dynamique ou uniformisation ?

- p.32 : Karl Willy Wagner, *Das lärmfreie Wohnhaus*, VDI, Berlin, 1934, pp.86-87.
- p.35 : www.din.de – www.snv.ch – www.iso.com.
- p.36 : Karl Willy Wagner, *Das lärmfreie Wohnhaus*, op. cit., p.7 (gauche) et p.30 (droite).
- p.38 : *Neue Bauwelt* (Red. Rudolf Weillbier), *Meinungen zur Massordnung*, Berlin, 1948, p.614.
- p.40 : (gauche) A.I.C.B., 2. *Internationaler Kongress für Lärmbekämpfung*, Salzburg, 1962 (Proceedings), s.p ; (droite) Hans Rüschi, *Schallschutz*, Zurich, 1944, p.9.
- p.43 : *werk-Chronik*, Rubrik «Der Ausschnitt», *werk, bauen und wohnen*, 49, n°6, Zurich, 1962, p.193.

La « normalité » de la grille : entre classicisme, construction et abstraction

- p.48 : © Fabio Galli.
- p.50 : *Alvar Aalto. De l'œuvre aux écrits*, Editions du Centre Georges Pompidou, Paris, 1988, p.69.
- p.51 : Giovanni Fanelli et Roberto Gargiani, *Histoire de l'architecture moderne. Structure et revêtement*, PPUR, Lausanne, 2008, p.391.
- p.52 : (gauche) © Bruno Marchand ; (droite) © Fabio Galli.
- p.53 : Thomas L. Schumacher, *L'immagine della ragione: La Casa del Fascio di Giuseppe Terragni, 1932-1936*, Nodo, 1989, pp.9 et 19.
- p.54 : Peter Eisenman, *Giuseppe Terragni: Transformations, decompositions, critiques*, The Monacelli Press, New York, 2003, p.59.
- p.55 : (gauche) Meredith L. Clausen, *Pietro Belluschi. Modern American Architect*, The MIT Press, Cambridge, Mass., Londres, 1994, p.163 ; (droite) Bruno Suter, *Jeoh Ming Pei*, Hazan, Paris, 1988, p.32.
- pp.56 et 57 (gauche) : Stephens Parks, *The Beinecke Library of Yale University*, Beinecke Library, New Haven, 2003, pp.27, 43, 52.
- p.57 (droite) : *Architecture of Skidmore, Owings & Merrill, 1950-1962*, The Monacelli Press, New York, 1962, p.199.
- p.58 : Romaldo Giurgola et Jaimini Mehta, *Louis I. Kahn*, Verlag für Architektur Artemis, Zurich, Munich, 1975, p.101.
- p.59 : Anna Rosellini, *Louis I. Kahn. Towards the Zero Degree of Concrete 1960-1974*, EPFL Press, Lausanne, 2014, p.491.
- p.60 : *Louis I. Kahn. Le monde de l'architecte. Monographie*, Editions du Centre Georges Pompidou, Paris, 1992, p.287.
- p.61 : (gauche) *David Chipperfield Architects*, Verlag der Buchhandlung Walther König, Cologne, 2013, p.122 ;

(droite): Staufer & Hasler Architekten, *Bundesverwaltungsgericht. Bauen für die Justiz, Tribunal administratif fédéral. Edifier pour la Justice, Tribunale amministrativo federale. Edificare per la Giustizia*, Niggli Verlag, Sulgen, 2012, p. 56.

p. 62: *Ibidem*, pp. 53 et 120.

Architecture ancrée dans le quotidien. Kay Fisker et ses compagnons de route

p. 66: Knud Millech, Kay Fisker, *Danske arkitekturstrømninger 1850-1950*, Østifternes Kreditforening, København, 1951, couverture.

p. 68: Heinrich Tessenow, *Hausbau und dergleichen* (1916), Munich, 1938 (Troisième édition), p. 65.

p. 69: © Sandra Gonon, 2014.

p. 71: Knud Millech, Kay Fisker, *Danske arkitekturstrømninger 1850-1950*, *op. cit.*, p. 298.

p. 72: Steen Eiler Rasmussen, *Nordische Baukunst*, Berlin, 1940, p. 75.

p. 73: K. Fisker, F. R. Yerbury, *Moderne Dänische Baukunst*, Verlag Ernst Wasmuth, Berlin, 1927, planche V.

p. 74: (gauche) Danmarks Kunstbibliotek, Arkitekturtegninger; (droite) K. Fisker, F. R. Yerbury, *Moderne Dänische Baukunst*, *op. cit.*, planche XL.

p. 75: Danmarks Kunstbibliotek, Arkitekturtegninger.

p. 76: Knud Millech, Kay Fisker, *Danske arkitekturstrømninger 1850-1950*, *op. cit.*, pp. 251 et 259.

p. 78: K. Fisker, F. R. Yerbury, *Moderne Dänische Baukunst*, *op. cit.*, planches LXXIV et LXXIII.

p. 79: (gauche) Steen Eiler Rasmussen, *Nordische Baukunst*, *op. cit.*, p. 73;

(droite) K. Fisker, F. R. Yerbury, *Moderne Dänische Baukunst*, *op. cit.*, planches LXVII.

p. 81: © Bernard Zurbuchen, 2006.

L'univers domestique de la pièce

pp. 84, 90, 91 (gauche): © Lucas Peters.

p. 86: Plan fourni par le bureau Darlington Meier Architekten AG.

p. 87: Lukas Imhof, Miroslav Sik, *Midcomfort. Wohnkomfort und die Architektur der Mitte*, Ambra-Verlag, Vienne, 2013, pp. 198 et 200.

p. 88: © Sébastien Ressnig et Simon Cheung; Plan fourni par les bureaux Duplex Architekten et Fiederling Habersang Architekten.

p. 89: Documents fournis par le bureau Igual & Guggenheim.

p. 91: (droite) Wikimedia Commons.

p. 92: César Daly, *L'architecture privée au XIX^e siècle (première série). Nouvelles maisons de Paris et des environs, Tome deuxième, Maisons à loyer*, Librairie générale de l'architecture et des travaux publics Ducher et Cie, Paris, 1870, s.p.

p. 93: © Francesca Giovannelli.

p. 94: (haut) © Beat Bühler, Zurich et © Huggenbergerfries Architekten, Zurich; (milieu et bas) © Alexandre Aviolat, 2014.

Le Gaou Bénat, ou la poésie singulière d'une normalité méditerranéenne

pp. 96, 99, 104, 105, 107, 112, 113: © Pierre-Yves Brunaud / Picturertank / C.A.U.E. 13.

p. 98: Archives Bébox-Bender.

p. 100: ASL du Gaou Bénat.

pp. 101, 102, 103, 109, 110, 111: Dossier Claude Aubert, Michel Dufour et Pierre Vigor. Fonds DAU. SIAF / Cité de l'architecture et du patrimoine / Archives d'architecture du XX^e siècle.

pp. 103, 106: Jakob Schilling, «Siedlungsplanung an des Côte d'Azur», *Schweizerische Bauzeitung*, n° 29, 1965.

p. 108: *TEAM10 1953-81 in search of a Utopia of the present*, NAI Publishers, Rotterdam, 2006.

La ruse de la normalité

p. 114: SITE, *Highrise of Homes*, Rizzoli, New York, 1982, pp. 48-49, 52-53, 56-57.

p. 118: Rem Koolhaas, *New York délire* (1978), Parenthèses, Marseille, 2002, p. 83.

- p. 119: SITE, *Highrise of Homes*, op. cit., p. 61.
- p. 120: *Ibidem*, pp. 66-67.
- p. 121: *Ibid.*, pp. 80-81.
- p. 122: *Ibid.*, pp. 74 et 78.
- p. 123: (gauche) «Sou Fujimoto», 2C, n° 50, 2009, p. 87; (droite) «Sou Fujimoto 2003-2010», *El Croquis*, n° 151, 2010, p. 157.
- p. 124: Documents fournis par le bureau Hitoshi Wakamatsu.
- p. 126: «Herzog & de Meuron 2005-2010», *El Croquis*, n° 152/153, 2010, pp. 309 et 299.
- p. 127: *Ibidem*, p. 181.

Du corduroy concrete au dripping de Rudolph, ou l'état liquide de la matière

- pp. 132, 135, 138 (gauche), 141, 145 (droite): Paul Rudolph Archives, Library of Congress, Washington.
- p. 134 (de gauche à droite): *Journal of Organic Architecture + Design*, vol. 1, n° 1, 2013, p. 8; © Roberto Gargiani, 2014.
- Richard Knight, *Saarinens Quest. A Memoir*, W. Stout Publishers, San Francisco, 2008, p. 143; © Anna Rosellini, 2014.
- pp. 136, 137, 142, 143 (gauche), 145 (gauche), 147: © Roberto Gargiani.
- pp. 138, 146: G.E. Kidder Smith Image Collection, MIT Libraries.
- p. 140: *Architecture Record*, vol. 131, n° 1, 1962, p. 16.
- p. 142: (bas) Timothy M. Rohan, *The Architecture of Paul Rudolph*, Yale University Press, New Haven, Londres, 2014, p. 92.
- p. 143: (droite) © Anna Rosellini, 2014.
- p. 144: (gauche) Udo Kutermann, *A cura di, Kenzo Tange, 1946-1969*, Zurich, Artemis, 1970, p. 57; (droite) © Silvia Groaz.

Robert Smithson et la nature du béton: *Ruin in reverse, de-architected project, Concrete Pour*

- p. 150: Eugenie Tsai (éd.), *Robert Smithson*, The Museum of Contemporary Art, Los Angeles, 2005, p. 30.
- p. 152: (gauche) *Ibidem*, p. 130; (droite haut) Robert Hobbs, *Robert Smithson: Sculpture*, Cornell University Press, Ithaca, Londres, 1981, p. 74; (droite bas) Smithsonian Archives of American Art, Robert Smithson and Nancy Holt Papers, 1905-1987, B5.57.
- p. 153: (gauche) Smithsonian Archives of American Art, Robert Smithson and Nancy Holt Papers, 1905-1987, B5.62; B2.35.
- p. 154: Smithsonian Archives of American Art, Robert Smithson and Nancy Holt Papers, 1905-1987, B5.1.
- p. 155: Smithsonian Archives of American Art, Robert Smithson and Nancy Holt Papers, 1905-1987, B5.2; B5.3; B5.4.
- p. 156: Robert Hobbs, *Robert Smithson: Sculpture*, op. cit., p. 109.
- p. 157: (haut) Smithsonian Archives of American Art, Robert Smithson and Nancy Holt Papers, 1905-1987, B11.31; B5.19.
- p. 158: Eugenie Tsai (éd.), *Robert Smithson*, op. cit., p. 188.
- p. 159: *Ibidem*, p. 190.
- p. 161: *Ibidem*, p. 183.
- p. 162: Smithsonian Archives of American Art, Robert Smithson and Nancy Holt Papers, 1905-1987, B4.5.
- p. 163: Robert Hobbs, *Robert Smithson: Sculpture*, op. cit., p. 180.
- p. 165: *Ibidem*, p. 181.
- p. 166: Smithsonian Archives of American Art, Robert Smithson and Nancy Holt Papers, 1905-1987, B2.14.
- p. 167: Smithsonian Archives of American Art, Robert Smithson and Nancy Holt Papers, 1905-1987, B5.47; B5.48; B5.60.
- p. 168: (gauche) *Robert Smithson: Drawing*, The New York Cultural Center, New York, 1974, p. 24; (droite) www.robertsmithson.com.

Les déclinaisons de la normalité, selon Raymond Depardon

© Raymond Depardon / Magnum Photos.

- p. 180: Vendée, Beauvoir-sur-Mer
 Finistère, Cléden-Cap-Sizun
 Meuse, Commercy
 Hérault, Carnon-Plage

- Pas-de-Calais, Verquin
Pas-de-Calais, Le touquet
- p. 181 : Pas-de-Calais, Berck-sur-Mer
Tarnes, Castres
Bouches-du-Rhône, Arles
Meuse, Commercy
Bas-Rhin, Mutzig
Vendée, Saint-Hilaire-de-Riez
- p. 182 : Bas-Rhin, Wissembourg
Pas-de-Calais, Verquin
Pas-de-Calais, Calais
Aveyron, Saint-Affrique
Doubs, Tréviillers
Doubs, Saint-Hippolyte
- p. 183 : Meuse, Longwy
Jura, Champagnole
Lozère, Langogne
Loiret, Montargis
Hérault, Lodève
Pas-de-Calais, Montreuil
- p. 184 : Nord, Avesne-sur-Helpe
Seine-Maritime, Sotteville-sur-Mer
Seine-Maritime, Dieppe
Vendée, Noirmoutier-en-l'Île
Deux-Sèvres, Thouars
Hérault, Lodève
- p. 185 : Tarn, Albi
Aude, Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse
Seine-Maritime, Etretat
Deux-Sèvres, Saint-Hilaire-la-Palud
Lozère, Saint-Chély-d'Apcher
Hérault, Bédarieux

Permanence et persistance : les salles de cinéma modernes en Europe

pp. 188, 191 : © Joana Gouveia Alves, 2013.

p. 193 : © Joana Gouveia Alves, 2010.

Remerciements

Nous remercions chaleureusement les auteurs ayant contribué à ce douzième numéro de *matières* pour leur investissement et leur disponibilité. Merci également au photographe Raymond Depardon qui nous a ouvert les portes de son studio et nous a permis de publier gracieusement ses images. Toute notre reconnaissance va aussi à Arlette Rattaz, correctrice infatigable, et à Derya Sancar, assistant-étudiant de notre Laboratoire, pour son aide précieuse. Nous exprimons tout particulièrement notre gratitude à l'Institut d'architecture de l'EPFL, et notamment à son directeur Luca Ortelli, ainsi qu'à l'Interassar, et plus spécifiquement à Eligio Novello, son président. Enfin, un grand merci à la maison d'édition Presses polytechniques et universitaires romandes, en particulier à son directeur Olivier Babel, et à ses collaborateurs, Christophe Borlat, Sylvain Collette et Leo Ramseyer, pour leur accompagnement et leur intérêt pour cette publication.